ZANIN

Seit 1956

TROMMELREINIGER MIT ASPIRATION - KOMBINIERT

a

Agro-Industrie

seit 1956

La ZANIN F.LLI

begann ihre Aktivität im Jahre 1956 mit der Konstruktion von Trocknungsanlagen und hat sich auch in der Reinigung von Getreide spezialisiert. Somit erreichte sie, in kurzer Zeit, die Führung im italienischen Markt und gewann auch im Ausland ein grosses Prestige. Dank ihrer konstanten und kontinuierlichen Forschung im Sektor der Getreidereinigung, präsentiert sie heute ihren Katalog mit den neusten Maschinen die spezifisch für die Reinigung und das Kalibrieren jeder Getreideart entwickelt wurden.

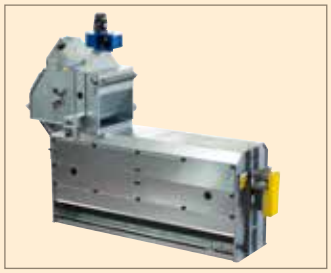
Die Zanin F.lli
konstruiert ebenfalls komplette linien von
SIEBREINIGER - RÜTTELSIEBREINIGER - STEINAUSLEVER

REINIGER - VERZEICHNIS

Seite 03 - 04

Mod. PPR
Trommel-vorreiniger

Seite 05 - 06

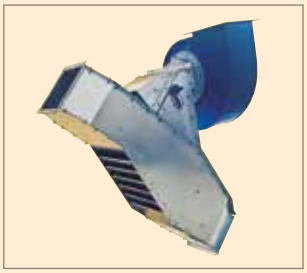


Mod. PRA
Trommelreiniger
Mit aspiration

Seite 07 - 08

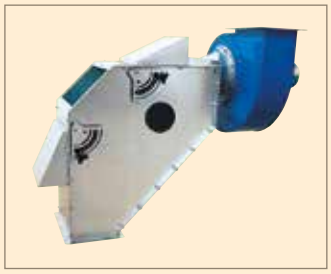
Mod. CR
Rotierende Kalibriermaschine

Seite 09 - 10



Mod. PA-I
Saugreiniger mit Neigung

Seite11 - 12



Mod. PA-T
Saugreiniger

Seite 13 - 14

Mod. PA-TD
Saugreiniger mit Dekanter

Seite 15 - 16

Mod. PA-D
Saugreiniger
mit Dekanter

Seite 17 - 18

Mod. PA-DTR
Trommelsaugreiniger
mit Dekanter

Seite 19 - 20

Mod. TS
GROB-VORREINIGUNSTROMMEL

Seite 21 - 22

Mod. COMBI REINIGER
für Fahrzeuge geeignet

Seite 23 - 24

Mod. SA
Windsichter

Seite 25

KOMBINIERTER MOBILER REINIGER
Trommelreiniger mit Aspiration

Seite 26

WAGENTYPEN
10 km/h
40 km/h

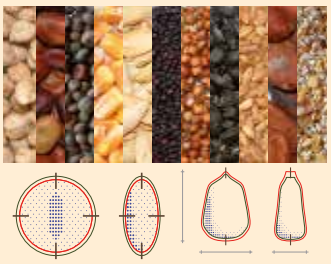
Seite 27 - 28

KONSTRUKTIONS-DETAILS

Seite 29 - 30

ZUBEHÖR UND OPTIONALS

Seite 31 - 32



GROBE DER BEHANDELTEN PRODUKTE UND SIEBAUSWAHL JE NACH PRODUKT

PPR
TROMMEL VORREINIGER

Der Trommel-Vorreiniger entfernt in kurzer Zeit feine und grobe Unreinheiten die im Getreide enthalten sind. Diese Maschine, am Eingang der Trocknungsanlage installiert, ist unentbehrlich für die gute Qualität des Produktes. Das Produkt wird homogenisiert, Verstopfungen werden beseitigt und somit wird ein unnötiger Energieverbrauch vermieden. Zusätzlich wird mit der Absaugvorrichtung die Abgabe von Staub in die Atmosphäre vermindert.

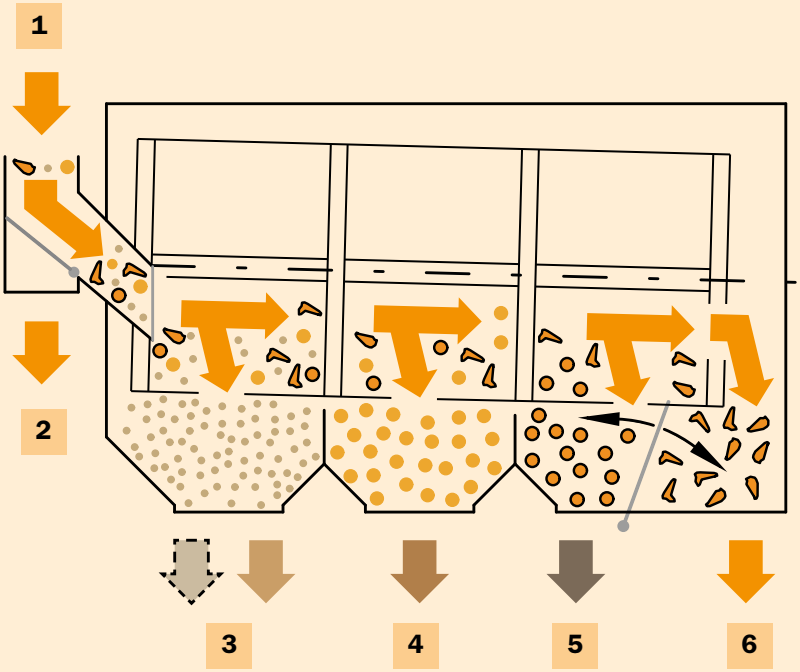
KONSTRUKTION:

- Verkleidung und Trommelhalter aus verzinktem Pressblech
- Seitentüren mit verschliessbarem Handgriff
- Siebe aus unlegiertem Blech
- Manuelle Trommelneigungssystem
- Nylonbürsten für die Siebreinigung
- Fixe Drehegeschwincligkeit
- Manuelle Regulierung für Abgang grober Unreinheiten

01, 02, 03 - Installations-Beispiele

FUNKTION:

Das Produkt läuft mit Schwerkraft in den zylindrischen Trommelreiniger der mit austauschbaren Sieben versehen ist. Das Produkt läuft durch die vorbestimmten Siebe und die groben Unreinheiten werden am Ende der Trommel abgesondert. Die Wahl der Siebe hängt vom Produkt sowie von der Feuchtigkeit und die Art der Unreinheiten ab.



1) Produkteingabe mit Unreinheiten
2) Produktabgang (By-Pass)
3) Abgang von Vorgereinigtem Produkt (Optional feinen Unreinheiten)
4) Abgang von gereinigtem Produkt
5) Abgang von groben Unreinheiten

MODELL	PPR 2/6	PPR 3/6	PPR 4/6	PPR 1/9	PPR 3/9	PPR 4/9	PPR 3/12	PPR 4/12	PPR 5/12	PPR 3/16	PPR 4/16	PPR 5/16
Leistung** - T/Std.	20	30	40	50	75	100	140	180	230	225	300	375
Siebfläche - m^2	2,5	3,75	5	3,5	7,5	10	10,5	13,5	16,75	13,5	18	22,5
Siebzahl	2	3	4	1	3	4	3	4	5	3	4	5
Strombedarf - kW	0,75	1,1	1,1	1,1	2,2	3	3	4	5,5	4	5,5	7,5
Länge - mm*	2192	2845	3492	2285	3810	4634	4290	5185	6115	4435	5340	6255
Breite - mm*	800	800	800	1100	1100	1100	1400	1400	1400	2018	2018	2018
Höhe - mm*	1345	1345	1345	1255	1800	1800	2216	2216	2221	2441	2441	2441
Leergewicht - kg	310	450	550	540	800	920	1280	1540	1750	1700	2675	3000
Volumen - m^3	2,3	3	3,7	3,15	7,5	9,2	13,3	16,1	19	22	26,5	31

* Aussenmass
** Leistung bei Vorreinigung von Weizen sp. Gew. 0,78 – R.F. 14% Unreinheiten 2%

OPTIONAL:

- Variable Trommel-Geschwindigkeit
- Holzrollen für die Siebreinigung
- Motorisiertes Trommelneigungssystem
- Antiverschleiss Polyethylenplatte
- Motorisierte Förderer
- Schalttafel

PRA
TROMMELREINIGER MIT ASPIRATION

Der Trommelreiniger mit Aspiration entfernt feinen Staub und trennt das gute Produkt von schlechten einschliesslich groben Unreinheiten. Diese Maschine ist unentbehrlich für die Reinigung von Getreide das für lange Einlagerungszeit bestimmt ist, da sie eine Überhitzung des Produktes vermeidet. Sie erhalten dadurch ein gesünderes Produkt, das auch optisch besser aussieht.

a) Aspiration
b) Trommel

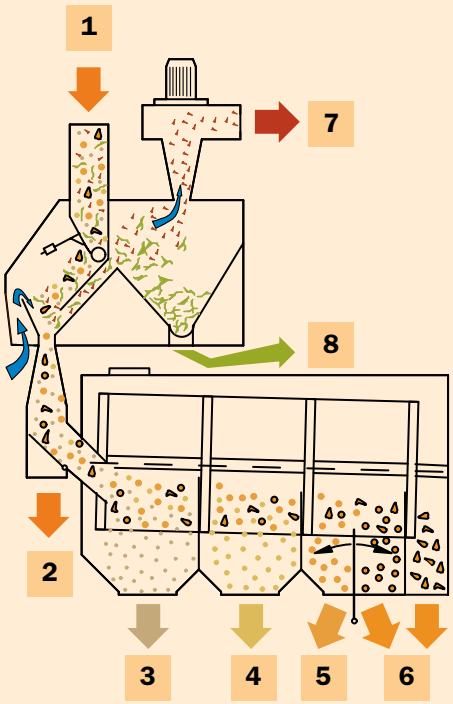
KONSTRUKTION:

- Aspirationsverkleidung aus verzinktem Pressblech
- Produkteingabe-Trichter
- Aspiration mit Vertikal - oder Horizontalpositionierung
- Luftstrom Regulierungsklappe
- Verbindungstrichter zur Trommel
- Verkleidung und Trommelhalter aus verzinktem Pressblech
- Seitentüren mit verschliessbarem Handgriff
- Siebe aus unlegiertem Blech
- Manuelle Trommelneigungssystem
- Nylonbürsten für die Siebreinigung
- Manuelle Regulierung für Abgang grober Unreinheiten

01, 02, 03 - Installations-Beispiele

FUNKTION:

Das Produkt läuft mit Schwerkraft in einen motorisierten Rollenverteiler und wird gleichmässig auf die ganze Breite verteilt und anschliessend wird es von einem transversalem Luftstrom durchflutet der die leichteren Unreinheiten entfernt, die in einen Zyklon oder Filter dekantiert werden. Ein Teil des schwereren Staubes wird in einen Trichter deponiert, der mit einer Ausscheidungsschnecke versehen ist. Das vom Staub gereinigte Produkt läuft in den zylindrischen Trommelreiniger der mit austauschbaren Sieben ausgestattet ist. Die feinen Unreinheiten, wie Sand und zerbrochenes Produkt, gehen durch das erste Sieb, das gute Produkt durch die folgenden Siebe und die groben Unreinheiten laufen am Schluss der Trommel aus. Die Wahl der Siebe hängt vom Produkt sowie die Art der Unreinheiten ab.



1) Produkteingabe mit Unreinheiten
2) Produktabgang (By-Pass)
3) Abgang von feinen Unreinheiten
4) Abgang von gereinigtem Produkt
5) Abgang von gereinigtem Produkt
6) Abgang von groben Unreinheiten
7) Abgang von Staub
8) Abgang feine Unreinheiten

MODELL	PRA 3/6	PRA 4/6	PRA 3/9	PRA 4/9	PRA 3/12	PRA 4/12	PRA 5/12	PRA 3/16	PRA 4/16	PRA 5/16
Leistung** - T/Std	20	30	50	70	80	125	170	140	180	290
Siebfläche m^2	3,75	5	7,5	10	10,5	13,5	16,75	13,5	18	22,5
Siebzahl	3	4	3	4	3	4	5	3	4	5
Trommel Strombedarf-. - kW	1,1	1,1	2,2	3	3	4	5,5	4	5,5	7,5
Aspirations-Strombedarf - kW	2,2	2,2	4	4	5,5	5,5	5,5	11	11	11
Schneckenmotor - kW	0,55	0,55	0,75	0,75	0,75	0,75	0,75	0,75	0,75	0,75
Länge - mm*	2935	3590	3930	4780	4370	5280	6175	4480	5390	6300
Breite - mm*	1256	1256	1610	1610	2110	2100	2100	2620	2620	2620
Höhe - mm*	3170	3170	3850	3850	4600	4600	4600	5005	5005	5005
Leergewicht - kg	570	685	1040	1195	1620	1950	2300	2280	2640	3900
Volumen - m^3	11,7	14,3	24,4	29,6	42,4	51,0	59,7	58,7	70,7	82,6

* Aussenmass
** Leistung bei Reinigung von Weizen spez. Gew. 0,78 – R.F. 14% Unreinheiten 2%

OPTIONAL:

- Variable Trommel-Geschwindigkeit
- Holzrollen für die Siebreinigung
- Motorisiertes Trommelneigungssystem
- Antiverschleiss Polyethylenplatte
- Motorisierter Förderer
- Schalttafel

CR
ROTIERENDE KALIBRIERMASCHINE

Die Kalibriermaschine trennt das Getreide nach seiner Grösse. Die Leistung erhält man durch den Trommelclurchmesser und die Zahl der Siebe. Die Genauigkeit im Kalibrieren wird durch die Rotierungsgeschwindigkeit und Neigung der Trommel bestimmt.

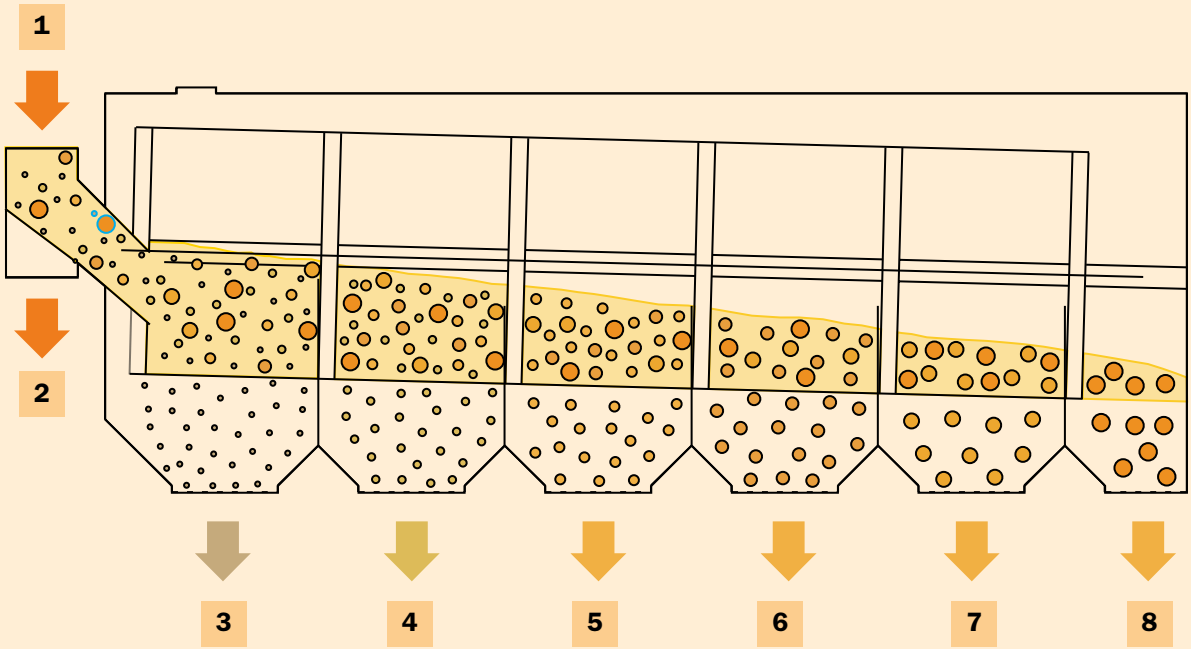
KONSTRUKTION:

- Verkleidung und Trommelhalter aus verzinktem Pressblech
- Seitentüren mit verschliessbarem Handgriff
- Siebe aus unlegiertem Blech
- Manuelle Trommelneigungssystem
- Holzrollen für die Siebreinigung
- Variable Rotationsgeschwindigkeit

01 - Einbaun von Aspiration und Zyklon
02 - Einbaun von Aspiration und Palettenförderer

FUNKTION:

Das Produkt läuft mit Schwerkraft in den zylindrischen Trommelreiniger der mit austauschbaren und je nach Getreideart vorbestimmten Sieben versehen ist. Die Neigung der Trommel wird dem Fluss des Produktes angepasst welches anschliessend in getrennte Trichter läuft. Die Wahl der Siebe hängt von der Grösse des zu kalibrierenden Produktes ab.



1) Produkteingabe zum Kalibrieren.
2) Produktabgang (By-Pass)
3) Abgang von Produkt 1er Kalibrierung.
4) Abgang von Produkt 2er Kalibrierung.
5) Abgang von Produkt 3er Kalibrierung.
6) Abgang von Produkt 4er Kalibrierung.
7) Abgang von Produkt 5er Kalibrierung.
8) Abgang von Produkt 6er Kalibrierung.

MODEL	CR 3/6	CR 4/6	CR 3/9	CR 4/9	CR 5/9	CR 3/12	CR 4/12	CR 5/12
Output - t/h**	1,5	2,0	5,5	8,0	10,0	20,0	30,0	45,0
Screen area m²	3,75	5,0	7,50	10,0	12,50	10,50	13,50	16,75
N° of screens	3	4	3	4	5	3	4	5
Drum motor power. - kW	1,1	1,1	2,2	2,2	3,0	3,0	4,0	5,5
Länge - mm*	2885	3500	3980	4830	5680	4471	5379	6287
Breite - mm*	800	800	1100	1100	1100	1400	1400	1400
Höhe - mm*	1345	1435	1800	1800	1800	2216	2216	2216
Leergewicht - kg	420	536	625	833	1041	1200	1450	1700
Vollgewicht - kg	450	590	690	915	1140	1330	1595	1875
Volume - m³	3,1	3,8	7,9	9,6	11,2	13,9	16,7	19,5

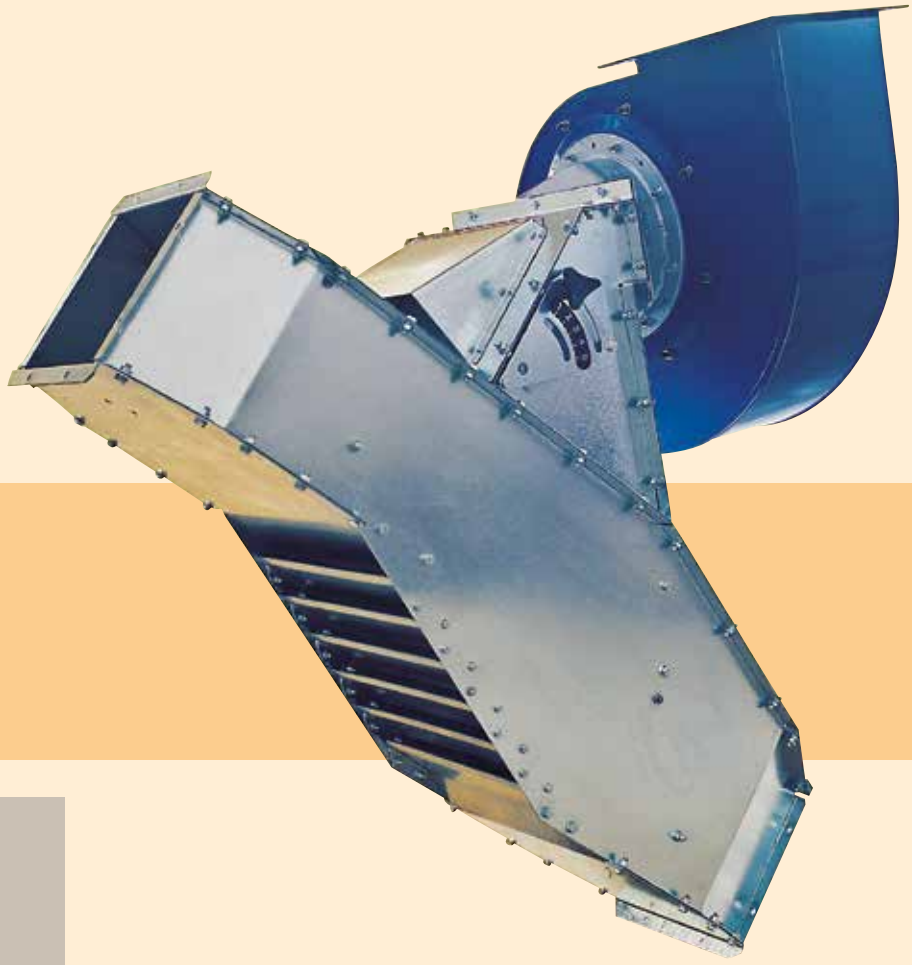
* Aussenmass
** Leistung bei Vorreinigung von Gerste sp. Gew. 0,60 – R.F. 16% - Unreinheiten 2% (2 Schwellenpodrukte mm. 2,5)

OPTIONAL:

- Motorisiertes Trommelneigungssystem
- Seitenluke zur Kontrolle des Produktdurchflusses
- Variable Geschwindigkeit mit Inverter
- Kamera zur Kontrolle des Produktdurchflusses
- Schalttafel

PA-I
SAUGREINIGER MIT NEIGUNG

Dieser Saugreiniger entfernt feine Staubteile im Getreide. Die Maschine kann in der Anlage überall eingesetzt werden und ist unentbehrlich für die Reinigung von Getreide. Die Installation erfolgt leicht und schnell.



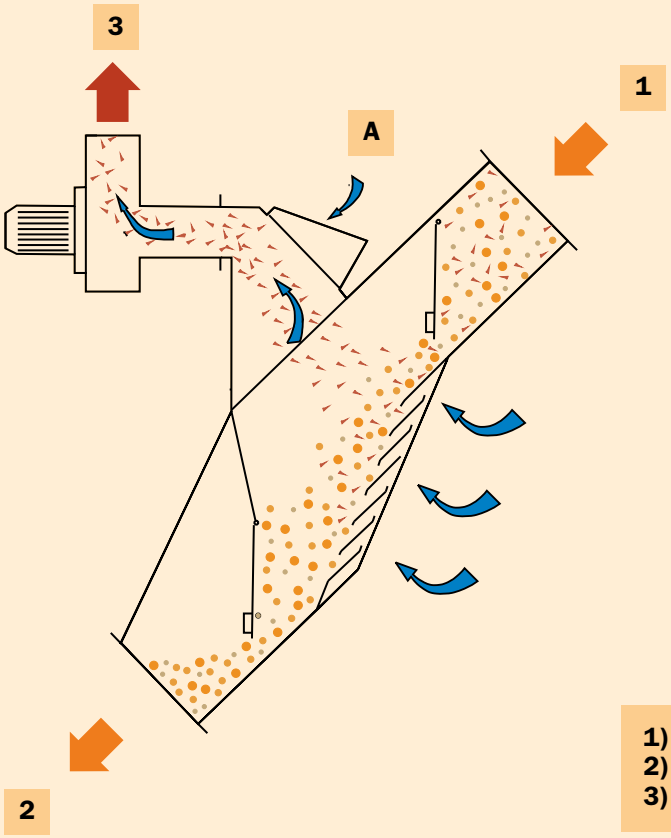
KONSTRUKTION:

- Aspirationsverkleidung aus verzinktem Pressblech
- Aspiration
- Luftstrom Regulierungsklappe

01 - Einbaun auf Elevator
02 - Einbaun in Siloeingang

FUNKTION:

Das Produkt läuft mit Schwerkraft in den motorisierten Rollenverteiler und wird gleichmässig auf die ganze Breite verteilt. Das Getreide wird von einem transversalem Luftstrom durchflutet der die feinen Unreinheiten ansaugt die anschliessend in einen Zyklon oder Filter dekantiert werden.



1) Produkteingabe mit Unreinheiten
2) Abgang von gereinigtem Produkt
3) Abgang von feinen Unreinheiten und Staub

MODELL	PA 20 I	PA 40 I	PA 60 I	PA 80 I	PA 120 I
Leistung** T/Std.	30	50	80	100	120
Strombedarf Aspirationsmotor - kW	0,75	1,5	3	4	5,5
Länge - mm*	1353	1400	1442	1750	2410
Breite - mm*	505	694	817	917	1260
Höhe - mm*	1400	1400	1400	1520	1994
Leergewicht - kg	65	150	215	280	500
Volumen - m^3	1,0	1,4	1,6	2,4	6,1

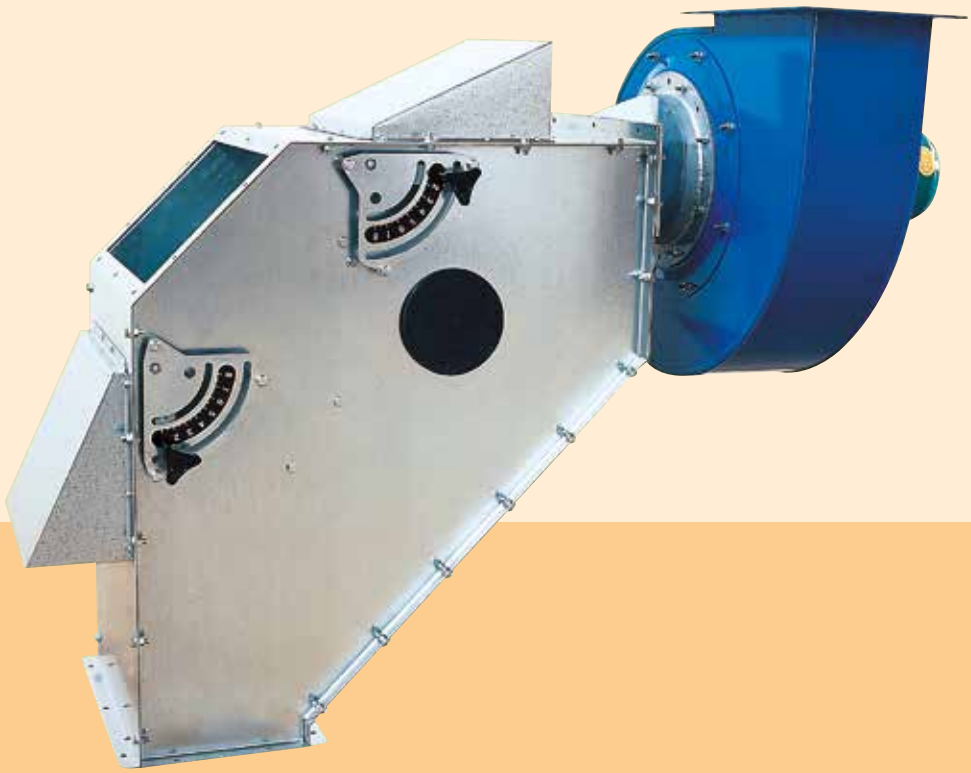
* Aussenmass
** Leistung bei Reinigung von Weizen sp. Gew. 0,78 – R.F. 14% Unreinheiten 2%

OPTIONAL:

- Eingabe-Reduktionshülse
- Abgabe-Reduktionshülse
- Elektronische Regelung der Durchfluss

PA-T
SAUGREINIGER

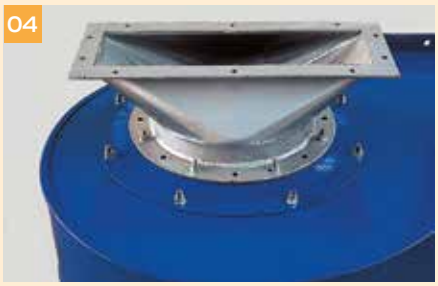
Dieser Saugreiniger entfernt feine Staubteile im Getreide. Die Maschine wird nur zur Entfernung von feinen Unreinheiten eingesetzt, ist jedoch unentbehrlich für die Reinigung. Die Installation erfolgt leicht und schnell.



KONSTRUKTION:

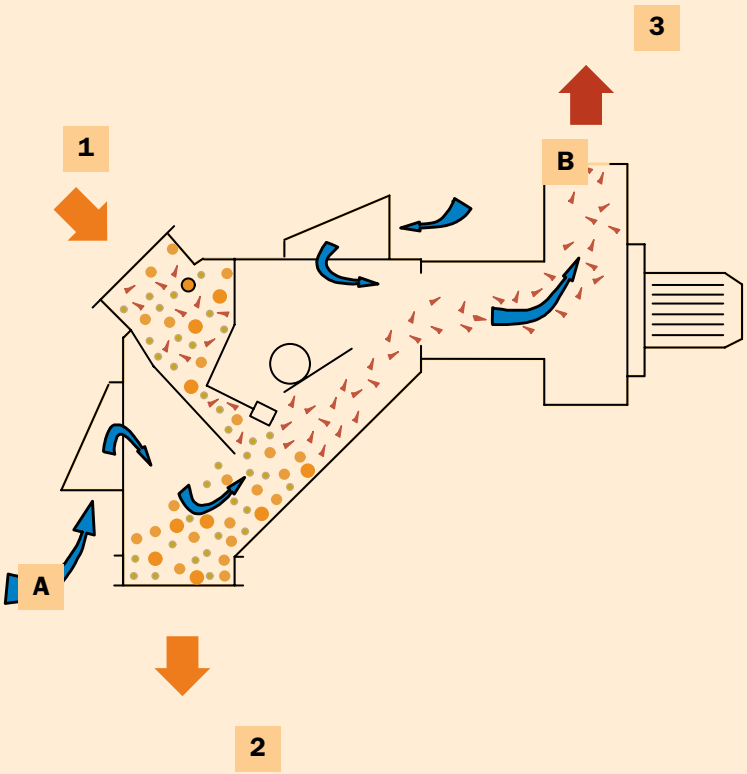
- Aspirationsverkleidung aus verzinktem Pressblech
- Aspiration
- Luftstrom Regulierungsklappe

01 - Einbaun in Ausgangsumgehungsschalter
02 - Einbaun auf Elevator
03 - Einbaun in Schneckenmotor
04 - Reduzierungskonus am Eingang



FUNKTION:

Das Produkt läuft mit Schwerkraft in den motorisierten Rollenverteiler und wird gleichmässig auf die ganze Breite verteilt. Das Getreide wird von einem transversalem Luftstrom durchflutet der die feinen Unreinheiten ansaugt die anschliessend in einen Zyklon oder Filter dekantiert werden.



1) Produkteingabe mit Unreinheiten
2) Abgang von gereinigtem Produkt
3) Abgang von feinen Unreinheiten und Staub

MODELL	PA 20 T	PA 40 T	PA 60 T
Leistung**- T/Std.	25	40	60
Strombedarf Aspirationsmotor - kW	1,1	1,5	3
Länge - mm*	1494	1581	1847
Breite - mm*	550	600	697
Höhe - mm*	940	1189	1017
Leergewicht - kg	85	150	215
Volumen - m³	0,8	1,1	1,3

* Aussenmass
** Leistung bei Reinigung von Weizen sp. Gew. 0,78 – R.F. 14% Unreinheiten 2%

OPTIONAL:

- Eingabe-Reduktionshülse
- Abgabe-Reduktionshülse

PA-TD

Die Funktion des Absaugreinigers mit Dekanter ist den feinen Staub zu entfernen. Diese Maschine wird zu den Verarbeitungsmaschinen für die Reinigung von Staub oder Leichtbauteile eingesetzt. Als Optional kann in der Öffnung ein Enteiser zur Entfernung von Metallteilen montiert werden. Diese Maschine ist für die Reinigung von Getreide sehr wichtig.

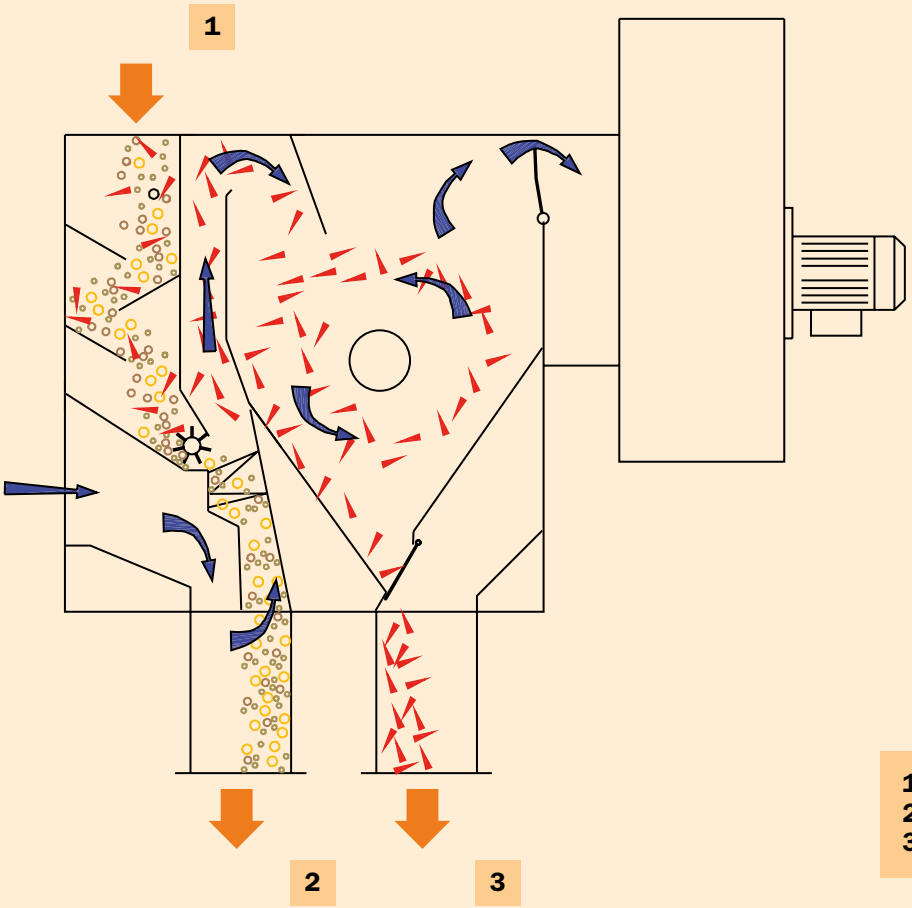
KONSTRUKTION:

- Aspirationsverkleidung aus verzinktem Pressblech
- Aspiration
- Luftstrom Regulierungsklappe

01 - Anwendungssystem
02 - Anwendungssystem

FUNKTION:

Das Produkt läuft mit Schwerkraft in einen motorisierten Rollenverteiler und wird gleichmäßig über die gesamte Breite verteilt; anschließend mit Schleierabstieg wird das Produkt von einem Querluftstrom durchflutet der die leichteren Teile entfernt, (von einem Zyklon oder Filter dekantiert) und deponiert schweren Staub in den Dekantierungstrichter, aus dem er durch Schwerkraft ausfällt.



1) Produkteingabe mit Unreinheiten
2) Abgang von gereinigtem Produkt
3) Abgang von feinen Unreinheiten und Staub

MODEL	PA 40 TD	PA 60 TD
Leistung** - T/Std.	2	10
Strombedarf Aspirationsmotor - kW	0,55	0,75
Schneckemotor - kW	0,18	0,22
Länge - mm*	1575	1670
Breite - mm*	600	865
Höhe - mm*	1024	1270
Leergewicht - kg	85	170
Volumen - m^3	1,0	1,6

* Aussenmass
** Leistung bei Vorreinigung von Weizen sp. Gew. 0,78 – R.F. 14% Unreinheiten 2%

OPTIONAL:

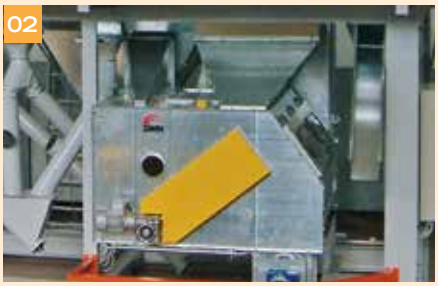
- Ausgabetrichter
- Stützbeine
- Eisenteile-Entferner

PA-D
SAUGREINIGER MIT DEKANTER

Der Reiniger mit Aspiration entfernt Staubpartikel sowie Strohhalme im Produkt. Diese Maschine wird vor oder nach dem Trocknungsvorgang installiert und dient zur Entfernung von kleinen Unreinheiten. Diese Maschine ist unentbehrlich für Getreide das zur Einlagerung bestimmt ist, da eine Überhitzung des Produktes vermieden wird.

KONSTRUKTION:

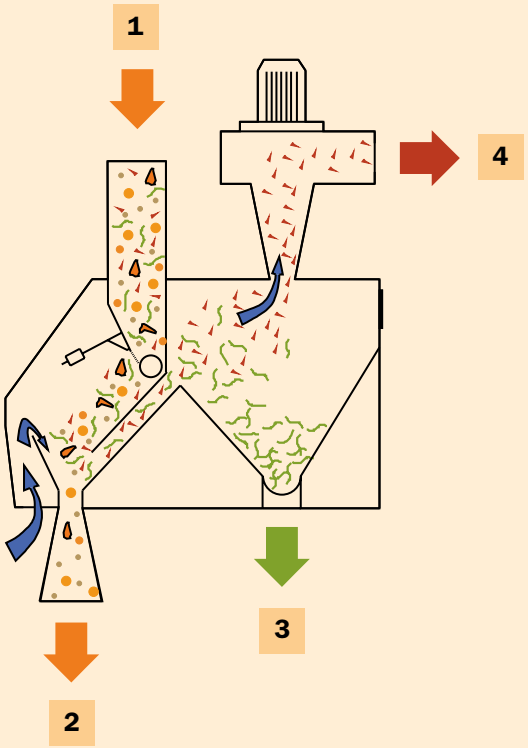
- Aspirationsverkleidung aus verzinktem Pressblech
- Produkteingabe-Trichter
- Aspiration mit Vertikal - oder Horizontalpositionierung
- Luftstrom Regulierungsklappe



01,02 - Installations-Detail

FUNKTION:

Das Produkt läuft mit Schwerkraft in den motorisierten Rollenverteiler und wird gleichmässig auf die ganze Breite verteilt. Das Getreide wird von einem transversalem Luftstrom durchflutet der die feinen Unreinheiten ansaugt, die schwereren Teile werden in einen Dekantierungstrichter deponiert, der mit einer Ausscheidungsschnecke versehen ist. Die leichteren Unreinheiten werden in einen Zyklon oder Filter dekantiert.



1) Produkteingabe mit Unreinheiten
2) Gereinigtes Produkt
3) Staub
4) Feine Unreinheiten

MODELL	PA 50 D	PA 100 D	PA 150 D	PA 200 D
Leistung**- T/Std.**	30	70	130	180
Strombedarf Aspirationsmotor - kW	2,2	4	5,5	11
Leistung Schneckenmotor - kW	0,55	0,75	0,75	0,75
Länge - mm*	1680	1790	1790	1790
Breite - mm*	1315	1640	2120	2610
Höhe - mm*	1750	1972	2241	2450
Leergewicht - kg	190	365	530	800
Volumen - m^3	3,7	6,0	7,5	12,2

* Aussenmass
** Leistung bei Vorreinigung von Weizen sp. Gew. 0,78 – R.F. 14% Unreinheiten 2%

OPTIONAL:

- Ausgabetrichter

PA-DTR

TROMMELSAUGREINIGER MIT DEKANTER

Der Reiniger mit Aspiration entfernt Staubpartikel sowie Strohhalme im Produkt. Diese Maschine wird vor oder nach dem Trocknungsvorgang installiert und dient zur Entfernung von kleinen Unreinheiten. Diese Maschine ist unentbehrlich für Getreide das zur Einlagerung bestimmt ist, da eine Überhitzung des Produktes vermieden wird.

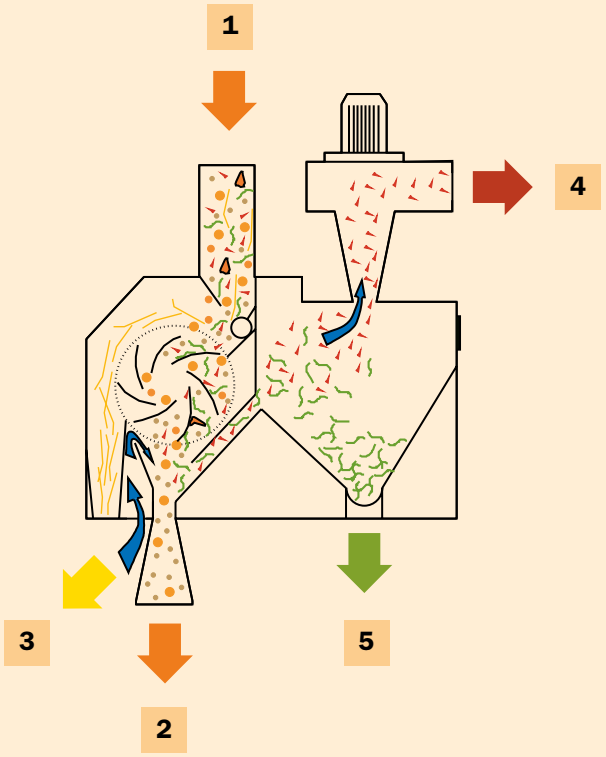
KONSTRUKTION:

- Aspirationsverkleidung aus verzinktem Pressblech
- Produkteingabe-Trichter
- Aspiration mit Vertikal- oder Horizontalpositionierung
- Luftstrom Regulierungsklappe

01 - Detail Trommel mit Produkt
02 - Installations-Detail

FUNKTION:

Das Produkt, im Schleierfluss, wird von einem transversalem Luftstrom durchflutet, der die feinen Unreinheiten ansaugt, die schwereren Teile werden in einen Dekantierungstrichter deponiert, der mit einer Ausscheidungsschnecke versehen ist. Die leichteren Unreinheiten werden in einen Zyklon oder Filter dekantiert.



1) Produkteingabe mit Unreinheiten
2) Abgang von gereinigtem Produkt
3) Abgang von groben Unreinheiten
4) Abgang von Staub
5) Abgang feine Unreinheiten

MODELL	PA 100 DTR	PA 150 DTR	PA 200 DTR
Leistung**- T/Std.	50	100	150
Strombedarf Aspirationsmotor - kW	4	5,5	11
Leistung Schneckenmotor - kW	0,75	1,1	1,5
Länge - mm*	1650	1755	1755
Breite - mm*	1610	2120	2560
Höhe - mm*	1972	2224	2500
Leergewicht - kg	590	760	1100
Volumen - m^3	5,2	7,7	11,0

* Aussenmass
** Leistung bei Vorreinigung von Weizen sp. Gew. 0,78 – R.F. 14% Unreinheiten 2%

OPTIONAL:

- Ausgabetrichter
- Servomotor zum Rollläden öffnen schließen

TS
GROB-VORREINIGUNS TROMMEL

Die Vorreinigungstrommel entfernt in kurzer Zeit sehr grobe Unreinheiten, die im Getreide enthalten sind. Diese Maschine wird vor einer Reinigungsanlage angewendet und wird in Empfangsanlagen bei der Ausschiffung oder Schienenentladung installiert.

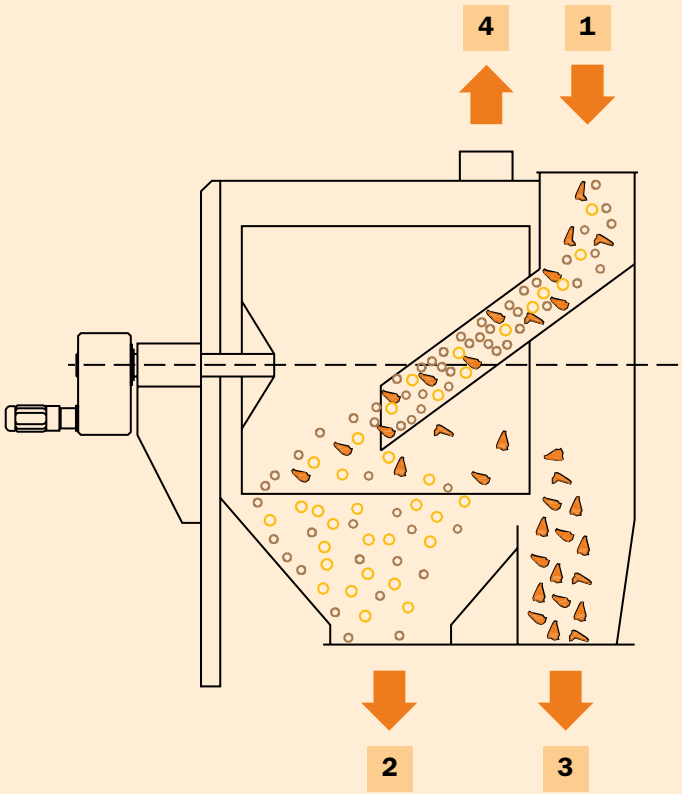
KONSTRUKTION:

- Verkleidung und Halteständer der Trommel sind aus gepresstem starkem Blech
- Mobile Hauptöffnung mit Schrauben fixiert
- Sieb aus unlegiertem Stahl lackiert
- Nylonbürste für die Siebreinigung
- Aushebungsspirale
- Aspirationsfassung

01, 02 - Trommeldetail

FUNKTION:

Das Produkt läuft mit Schwerkraft in eine zylindrische Trommel ein, die mit einem fixen Sieb versehen ist.
Das Produkt läuft durch die vorbestimmten Siebe und die groben Unreinheiten werden am Ende der Trommel abgesondert.
Die Größe der Sieblöcher wird in Funktion des zu reinigenden Materials gewählt.



1 Produkteingang mit Unreinheiten
2 Ausgang von gutem Produkt
3 Ausgang von großen Unreinheiten
4 Ausgang von Staub (Aspirationsfassung)

MODELL	TS 90	TS 120
Leistung**- T/Std.	100-200	200-300
Motorenleistung - kW	2,2	3
Länge - mm*	2680	2680
Breite - mm*	1500	1500
Höhe - mm*	2150	2150
Leergewicht - kg	950	1300
Volumen - m^3	8,6	8,6

* Abmessungen
** Leistung (Reinigung) mit Weizen spez. Gew. 0,78 – R.F. 14% - 2% Unreinheiten

OPTIONAL:

- Holzrollen für die Siebreinigung
- Abnutzungssichere Polyethylenplatte
- Berstfeste Abdeckplatte
- Schalttafel

COMBI REINIGER
für Fahrzeuge geeignet

Der Combi-Reiniger entfernt in kurzer Zeit feine und grobe Unreinheiten vom Getreide. Dieser Reiniger kann auf einen Wagen installiert, das leicht transportiert werden kann (Mobile Version 40 km/h und Version 10 km/h nur für interne Verwendung) und wird bei Produkten angewendet, die eingelagert werden müssen oder vor der Auslieferung.

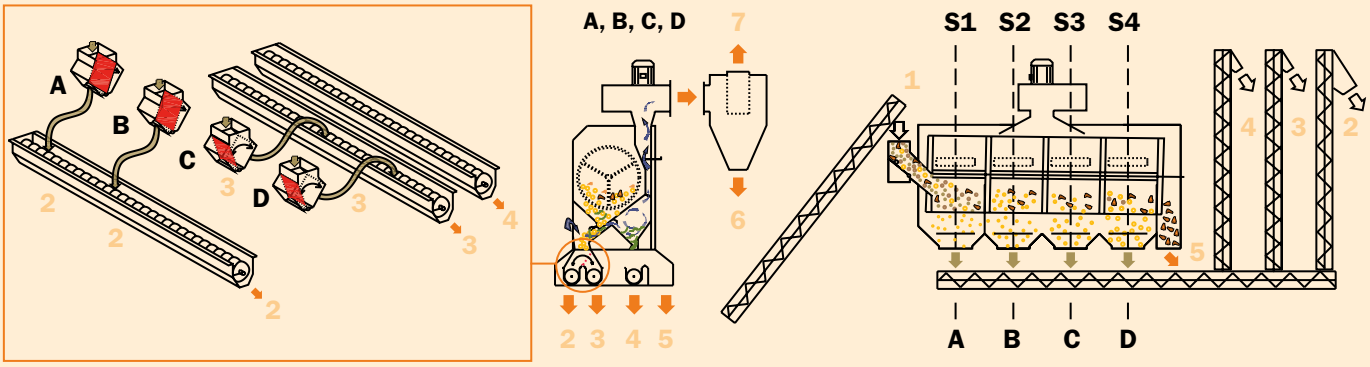
KONSTRUKTION:

- Verkleidung und Halteständer der Trommel sind aus gepresstem starkem Blech
- Verschließbare mobile Seitenöffnung mit Handgriff
- Sieb aus unlegiertem Stahl
- Manuelle Trommelneigung
- Nylonbürsten für die Siebreinigung
- Fixe Rotationsgeschwindigkeit
- Aushebungsspirale
- Aspirationsfassung

01 - Zyklondetail
02 - Maschine in Arbeitsphase
03 - Inspektiontüre
04 - Elektroschrank
05 - Transportierbare Maschine

FUNKTION:

Das Produkt mit Unreinheiten wird durch eine röhrförmige Schnecke geladen und kommt in die rotierende Trommel. Die ersten Siebe entfernen die feinen Unreinheiten, die folgenden Siebe verteilen das gute Produkt durch die Sieblöcher. Am Ende der Siebe werden große Unreinheiten entfernt. Je nach Art des Produkts, glattes oder rauhes Produkt, wird die Trommelneigung eingestellt, um die Arbeit von allen Sieben zu optimieren. Jedes Sieb hat ein Regulierungssystem, das eine gleichmässige Verteilung erlaubt und von Luft durchflutet wird und die leichten Unreinheiten entfernt. Das gereinigte Produkt wird zur Schnecke N° 2 gefördert, die mit dem geneigten Schneckenrohr verbunden ist. Nebenprodukte können zur Schnecke N° 3 gefördert werden, die mit dem geneigten Schneckenrohr verbunden ist. Der schwere Staub dekantiert und wird zur Schnecke N°4 gefördert, die mit der vertikalen Schnecke verbunden ist. Der Luftstrom wird in einen Zyklon geführt, um den leichten Staub zu entfernen. Die großen Unreinheiten werden zur Schnecke N° 4 gefördert oder außerhalb in eine Spezialrutsche geführt.



A, **B**, **C**, **D** Gutes Produkt
1 Produkteingang mit Unreinheiten
2 Ausgang von gutem Produkt
3 Ausgang von feinen Unreinheiten - kalibriertes Produkt
4 Ausgang von feinen Unreinheiten
5 Ausgang von großen Unreinheiten
6 Ausgang von Staub
7 Ausgang von Luft

MODELL	COMBI 4/6	COMBI 4/9
Leistung in Vorreinigung t/h **	30	60
Leistung in Feinreinigung t/h ***	20	50
Leistung in Kalibrierung t/h ****	2	8
Sieboberfläche m²	5	10
Siebzahl	4	4
Trommel Strombedarf – kW	1,1	3
Schnecken Strombedarf – kW	5,15	6,75
Ventilatoren Strombedarf – kW	3	4
Länge - mm	5105	6350
Breite - mm	2225	2400
Höhe - mm	3050	3565
Leergewicht - kg	1600	2000

**Leistung mit Weizen spez. Gew. 0,78 – rel. F. 20% - 2% Unreinheiten
***Leistung (Reinigung) mit Weizen spez. Gew. 0,78 – rel. F. 14% - 2% Unreinheiten
**** Leistung mit Gerste spez. Gew. 0,6 – rel. F. 14% (2 Produkte 2,5 mm Schwelle)

OPTIONAL:

- Wagen
- Variable Trommelgeschwindigkeit
- Holzrollen für die Siebreinigung
- Abnutzungssichere Polyethylenplatte
- Elektroschrank

LUFTTRENNER

Der Lufttrenner erlaubt das gute Produkt von Unterprodukten und/oder Unreinheiten zu trennen, je nach den verschiedenen spezifischen Gewichten der Produkte.

KONSTRUKTION:

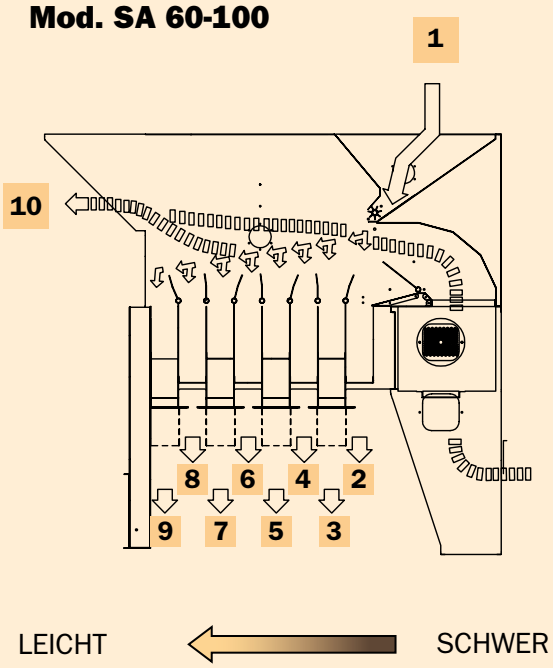
- Verkleidung aus Pressblech
- Regulierungsventil für den Luftfluss
- Produkt-Selektionsventil
- Entladungstrichter

01 - Luftausgang
02 - Seitenansicht
03 - Lufteinlässe
04 - Entleerungstrichter
05 - Entlandung von Trichter

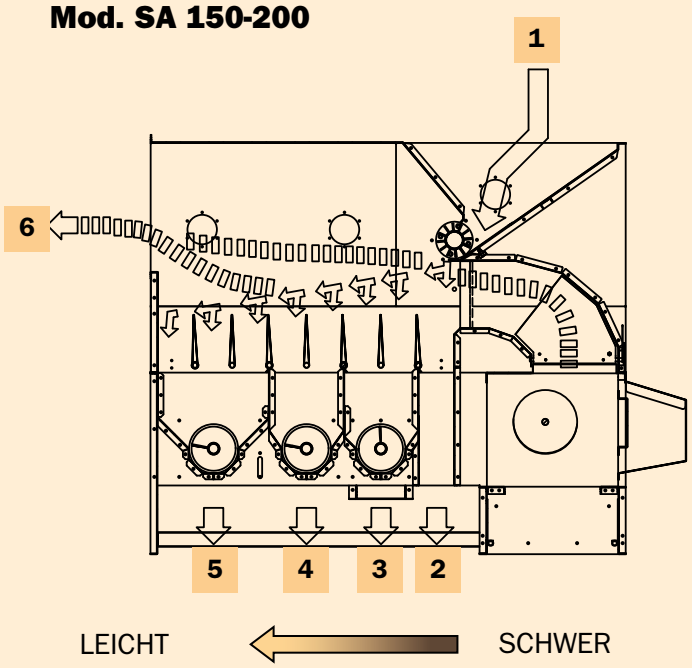
FUNKTION:

Das Produkt läuft in den rotierenden Verteiler und wird gleichmäßig auf die ganze Breite verteilt. Das Produkt wird von einem transversalen Luftfluss durchquert, und auf Grund des spezifischen Gewichts fällt das Produkt mehr oder weniger weit in die Austragungstrichter.
Die Maschine arbeitet mit freiem Auslauf.

Mod. SA 60-100



Mod. SA 150-200



Mod. SA 60-100

1 Einstiegsprodukt mit Verunreinigungen
2 Ausgang I Trennung
3 Ausgang II Trennung
4 Ausgang III Trennung
5 Ausgang VI Trennung
6 Ausgang V Trennung
7 Ausgang VI Trennung
8 Ausgang VII Trennung
9 Ausgang VIII Trennung
10 Uscita Polveri

Mod. SA 150-200

1 Einstiegsprodukt mit Verunreinigungen
2 Ausgang I Trennung
3 Ausgang II Trennung
4 Ausgang III Trennung
5 Ausgang VI Trennung
6 Staub Ausgang

MODELL	SA 60	SA 100	SA 150	SA 200
Leistung*- T/Std.	1,2	3	5	12
Elektrische Leistung Roller – Kw	0,25	0,25	0,25	0,25
Elektrische Leistung Fan – Kw	1,5	3	4	3x1,5
Länge - mm	2837	2840	2340	2335
Breite - mm	830	1230	2090	2580
Höhe - mm	2320	2320	2320	2320
Leergewicht - kg	380	500	800	900

* Leistung mit Weizen spez. Gew. 0,78 – rel. F. 14% - 2% Unreinheiten.

OPTIONAL:

- Räder
- Elektroschrank
- Inverter
- Sammelkasten

MOBILER KOMBINIERTER REINIGER

Je nach Bedarf können Maschinen bestellt werden, kombiniert von spezifischen Modellen, die auf einen Wagen montiert werden können, für ein leichtes Verschieben geeignet.

KONSTRUKTION:

- Wagen aus lackiertem Stahl
- Verkleidung und Halteständer der Trommel sind aus gepresstem verzinktem Blech
- Verschließbare mobile Seitenöffnungen mit Handgriff
- Sieb aus unlegiertem Stahl
- Manuelle Trommelneigung
- Nylonbürsten für die Siebreinigung
- Fixe Rotationsgeschwindigkeit
- Steuerungsförderer mit manueller Einstellung für Auslauf von groben Unreinheiten
- Aspirationsverkleidung mit Platten aus gepresstem verzinkt Blech
- Aspirationsfassung
- Regulierungsklappen für den Luftfluss

01 - Zyklondetail
02 - Konsolendetail

BEFÖRDERUNG

Die Strukturen der Anhänger werden am Modell der Maschine angepasst, das verwendete Material ist verzinkter Stahl oder lackiert.
Im Allgemeinen wird der Anhänger mit Stabilisatoren geliefert.

Für die interne Verwendung

Wagen für Materialtransport, komplett mit Einzelrädern, Stabilisatoren Handschraube und Ruder mit Öse.

Stahlrohrkonstruktion verzinkt oder lackiert..

Für den Straßenverkehr homologiert

Wagen zur Handhabung auf der Straße, komplett mit Zwillingsräder gebaut, Stabilisatoren Handschraube, Trommelbremsen Deichsel und Anhängehaken LKW.

Stahlrohrkonstruktion verzinkt oder lackiert.

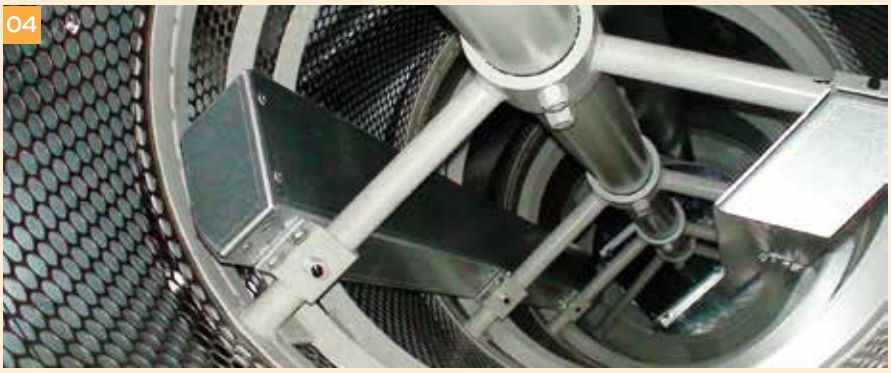
Bewegliche Version (die auch fix angewendet werden kann)

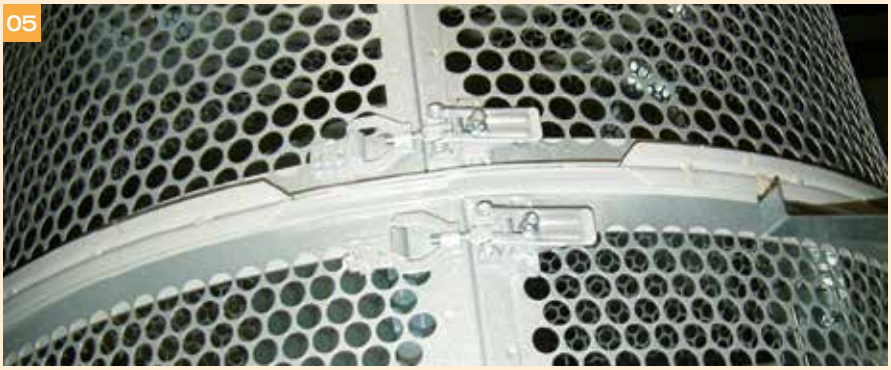
Stahlrohrrahmen Stabilisatoren mit Handschraube .

Stahlrohrkonstruktion verzinkt oder lackiert.

KONSTRUKTIONS-DETAILS

01 - Nylonbürsten zur Reinigung der Siebe
02 - Steuerhebel
03 - Holzrollen
04 - Becher
05 - Siebe aus Kohlenstoffstahl





06 - Trichter für die Ventilatorverbindung
07 - Notfallkabel
08 - Luftstromklappen
09 - Ausgang Schneckenabfall PA-D
10 - Neigungsverstellung der Trommel
11 - Produkteingangstrichter
12 - Manueller Schalter für die Einstellung der groben

ZUBEHÖR UND OPTIONS

PRODUKT-EINGANG

01

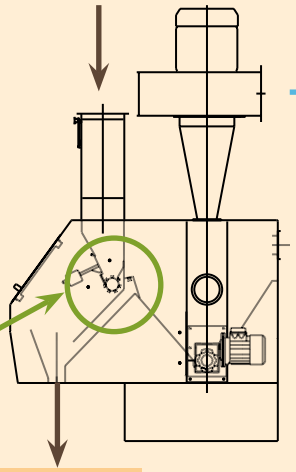
02

03

04

05

06

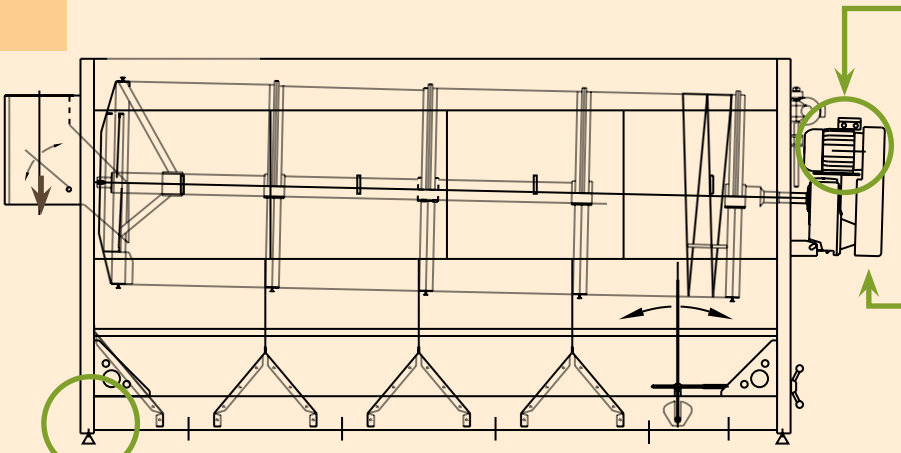


07

08

10

09



11

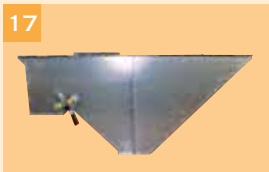
12

13

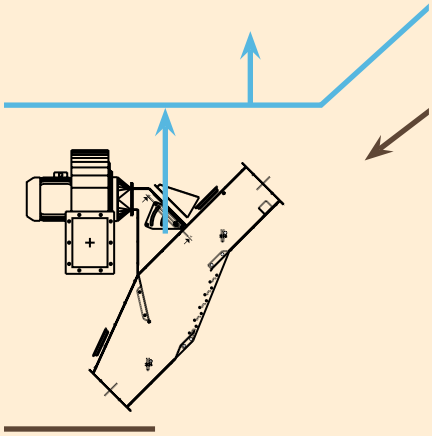
14

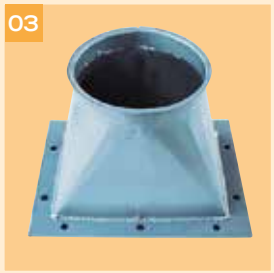
15

16


17

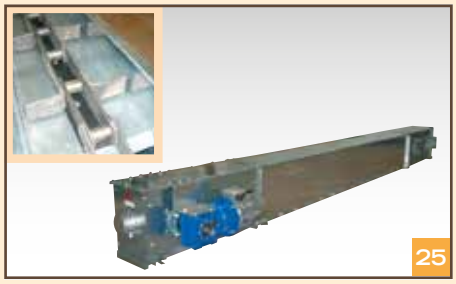
LUFT-AUSGANG

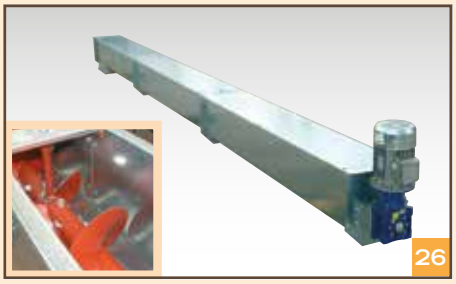


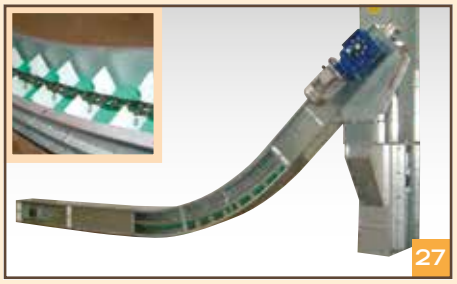


PRODUKT-EINGANG

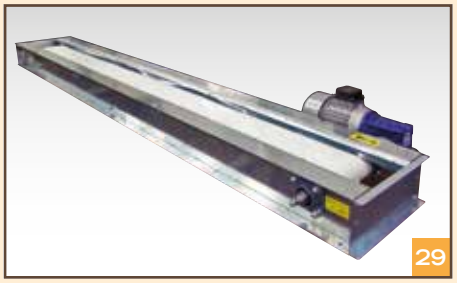
01 - Bremse
02 - Knie aus Gusseisen
03 - Reduktionskonus
04 - Selbtsbremsende Verbindungen 45°
05 - 2-Wege-Ventil
06 - Enteiser
07 - Verbindungen mit Aspiration
08 - Servomotor für die Öffnung und Verschließung
09 - Probenentnahme
10 - Trichter
11 - Beladungsöffnung mit elektrischem Bypass
12 - Verstellbare Füße
13 - Galerien und Leitern
14 - Entladungstrichter
15 - Sacköffnung
16 - Entladungsschieber mit Verschluss
17 - Entladungstrichter mit Bypass
18 - Selbstreinigender Filter
19 - Zyklone
20 - Verstellgetriebemotor
21 - Inverter
22 - Motorisierte Trommelneigung
23 - Elektrotechnik
24 - Touch-Screen Regler: zeigt an welche Siebe zu montieren sind und passt automatisch Neigung und Position von Luftklappen an
25 - Kettenförderer
26 - Kastenförderer
27 - Palettenförderer
28 - Pneumatischer Förderer
29 - Bandförderer







GUTES PRODUKT AM AUSGANG



GROBE DER BEHANDELTEN PRODUKTE

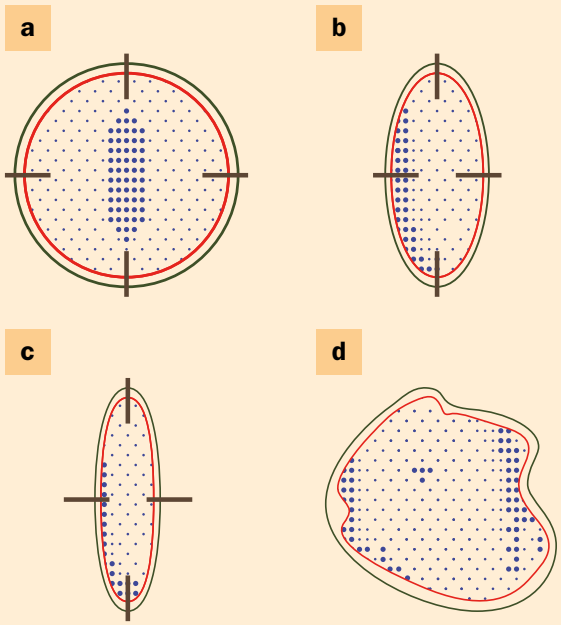
LISTE MIT EINIGEN KÖRNERARTEN ZUM TROCKNEN

- ACKERBOHNEN
- BOHNEN
- BUCHWEIZEN
- ERBSEN
- GERSTE
- HAFER
- HANF
- HIRSE
- LEINSAMEN
- LINSEN
- LOLCH
- LUPINE
- MAIS
- KAFFEE
- CANARIENHIRSE
- KAROTTEN
- KICHERERBSEN
- KLEE
- KOHL
- KOLBENHIRSE
- RADIESCHEN
- RAPS
- REIS
- ROGGEN
- SENF
- SESAM
- SOJA
- SONNENBLUMEN
- WEIZEN
- WICKEN
- ZUCCHINI
- ZUCKERRUBEN

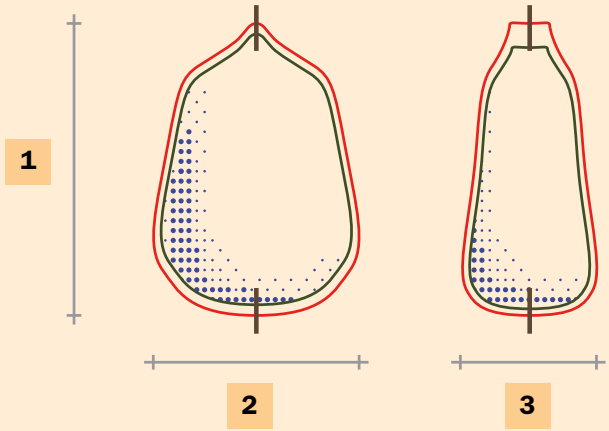
PERSONIFIZIERTE ANLAGEN

SIEBAUSWAHL JE NACH PRODUKT

WAS FÜR EINE FORM HAT DAS ZU BEARBEITENDE PRODUKT?



GRÖSSE DES PRODUKTS?

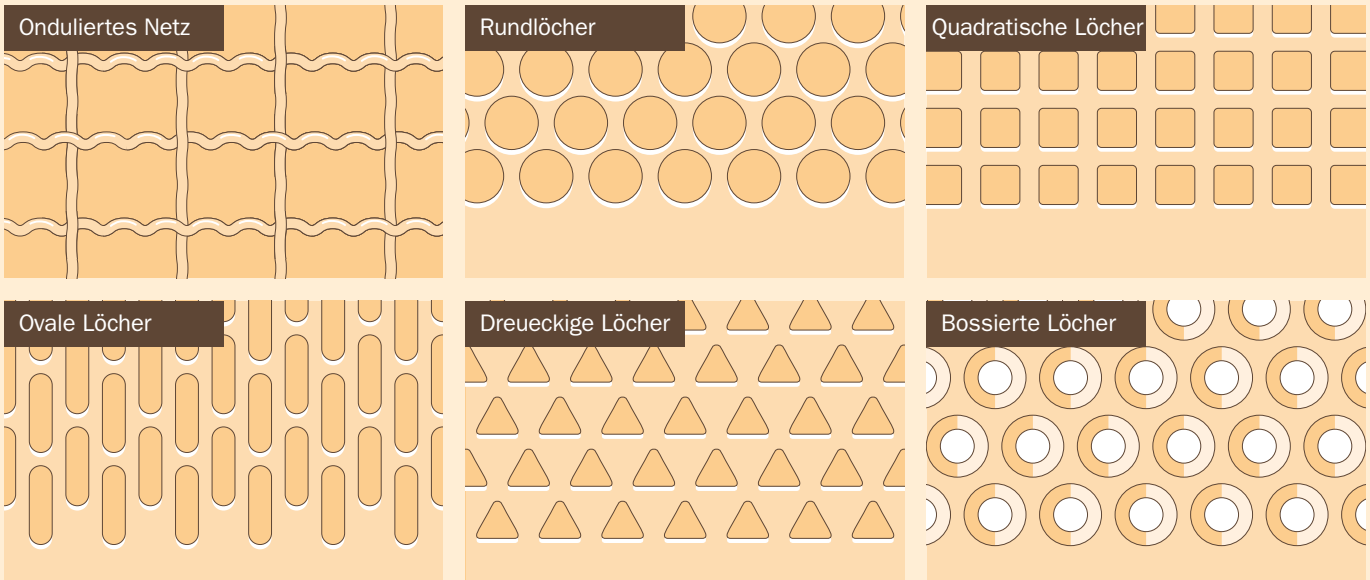


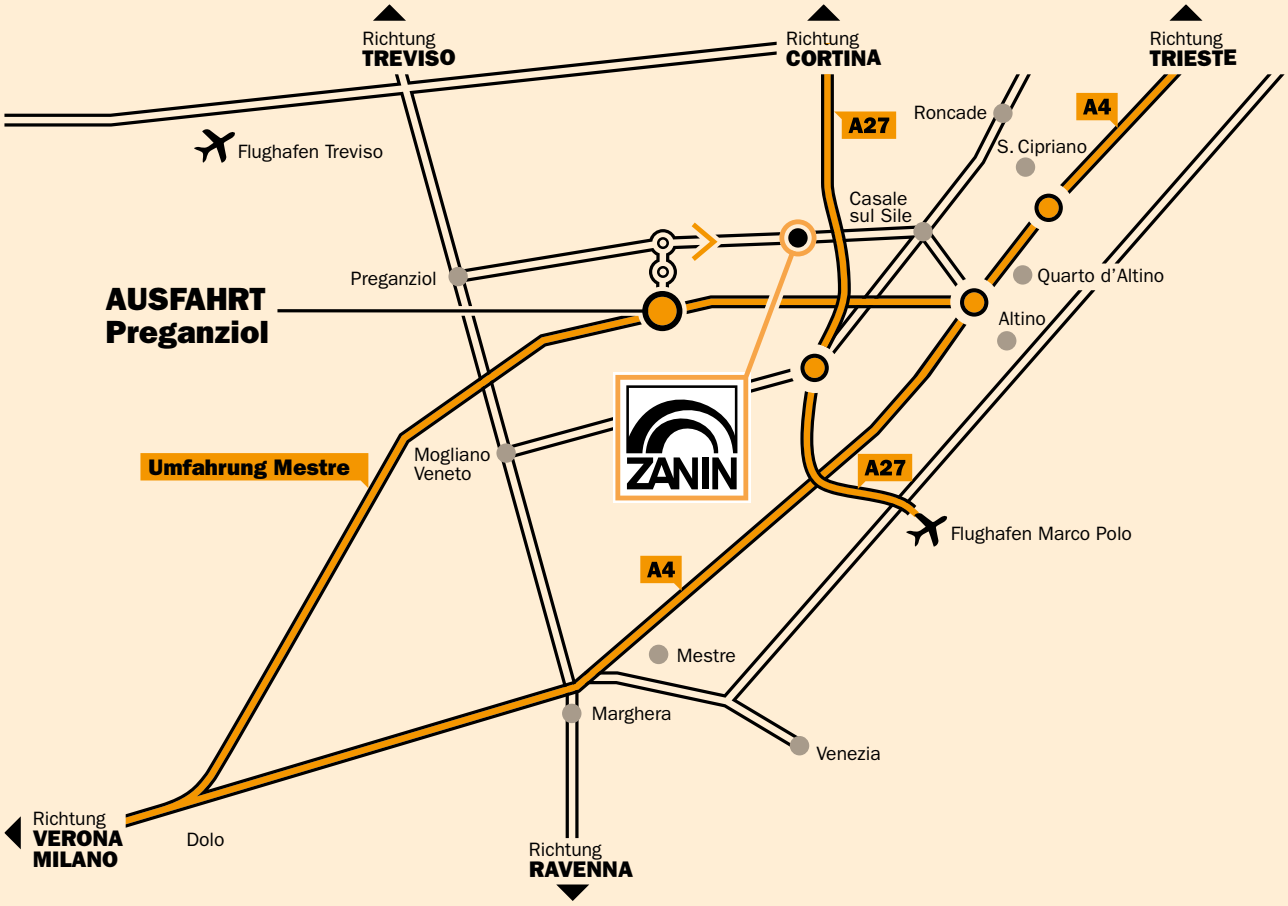
a Sphärisch
b Elliptisch
c Elliptisch verlängert
d Nicht spezifizierte Form

1 Lange
2 Breite
3 Dicke

Produktyp	a	b	c	d	Grössen	1	.....	2	.....	3 .....
Produktyp	a	b	c	d	Grössen	1	.....	2	.....	3 .....
Produktyp	a	b	c	d	Grössen	1	.....	2	.....	3 .....
Produktyp	a	b	c	d	Grössen	1	.....	2	.....	3 .....

BENUTZE SIEBARTEN





Treviso	Venice	Verona	Alpen	Lagune

Fotografien genommen Glauco Granatelli, Walter Coledan, Dicaprio Veronica, Didier Descouens, Maik-T. Šebenik

ZANIN
Seit 1956

ZANIN F.lli s.r.l.
Viale delle Industrie, 1
31032 Casale sul Sile (TV) - Italy

T. +39 0422 785444
F. +39 0422 785805

www.zanin-italia.com
info@zanin-italia.com

©2015 ZANIN F.LLI - Der Inhalt dieses Prospekts (Texte, Fotos, Grafik) sind Eigentum der Firma ZANIN und sind gesetzlich geschützt. Der Inhalt dieses Prospekts darf nicht veröffentlicht, reproduziert, umgeschrieben, verteilt sowie vermarktet werden ohne ausdrückliche Genehmigung. Die im Innern dieses Prospekts erwähnten Marken, Benennungen und die Firmen sind Eigentum der jeweiligen Inhaber und werden durch das geltende Recht in der Angelegenheit von Marken Patenten und/oder Copyright urheberrechtlich geschützt.

ACHTUNG: NICHT BINDENDE DATEN! Beziehen Sie sich immer auf die technische Zeichnung, die von der Firma ZANIN F.LLI auf Anfrage zur Verfuegung gestellt wird.

HÄNDLER